

The illustration depicts a vibrant natural scene. In the foreground, a young girl with black hair and an orange headband sits on a brown log in a blue river, wearing a yellow shirt and blue shorts. Beside her, a young boy with brown hair kneels on the grassy bank, wearing a white t-shirt and blue shorts. A small white dog with brown spots stands near the boy. In the river, a brown spotted crocodile swims. On the grassy bank, two brown birds with long necks stand near tall green grass. In the sky, a single brown bird flies, and two others are perched on a branch of a tree on the right. The background features a large tree on the left and a blue sky with white clouds.

# TOKUNTA TSHOTYOY CONTANDO ANIMALES

Aurelia Pérez  
Ivana Noguera  
Matías Fernández Ruiz  
Andrea Taverna  
Analía Salsa



Tokunta tshotoy contando animales / Aurelia Perez ... [et al.] ; Contribuciones de Javier

Carol ... [et al.] ; Ilustrado por Anselmo Natanael Rosas ; Sara Franch ; Evelyn Callegari. - 2a edición bilingüe - Ciudad Autónoma de Buenos Aires : Consejo Nacional Investigaciones Científicas Técnicas - CONICET, 2025.  
Libro digital, PDF - (Hunhat Iheley : habitantes de La Tierra)

Archivo Digital: descarga  
ISBN 978-950-692-227-6

1. Aprendizaje temprano. 2. Educación Bilingüe. I. Perez, Aurelia II. Carol, Javier, colab. III. Rosas, Anselmo Natanael, ilus. IV. Franch, Sara, ilus. V. Callegari, Evelyn, ilus.

CDD 372.8

Hecho el depósito que marca la Ley 11.723  
Todos los derechos reservados  
Impreso en Argentina, 2025

Este libro o cualquiera de sus partes no podrán ser reproducidos ni archivados en sistemas recuperables, ni transmitidos en ninguna forma o por ningún medio, ya sea mecánico o electrónico, sin el permiso previo de los autores.

Edición: IRICE (CONICET-UNR)

Bv. 27 de Febrero 210 bis (CP 2000) Rosario

# TOKUNTA TSHOTUY CONTANDO ANIMALES

**Aurelia Pérez**  
**Ivana Noguera**  
**Matías Fernández Ruiz**  
**Andrea Taverna**  
**Analía Salsa**

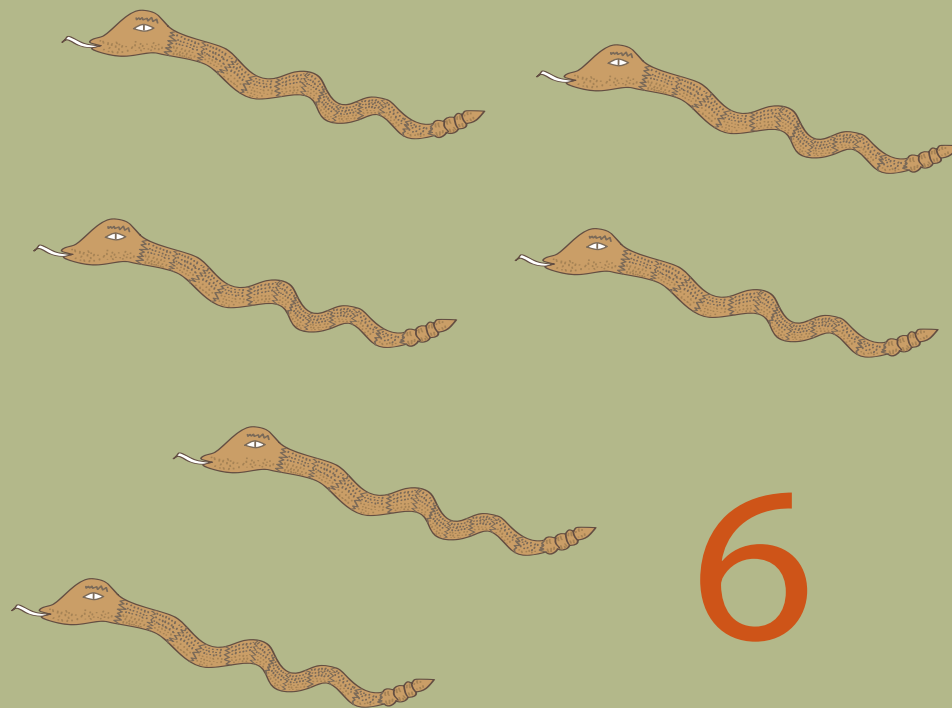


¡TOKUNTA TSHOTY WIT MAK-FWAS TOYIHONA 1 YOMEY 10!  
¡A CONTAR ANIMALES CON LOS NÚMEROS DEL 1 AL 10!



UNU HAY'OJ  
UN JAGUAR

1

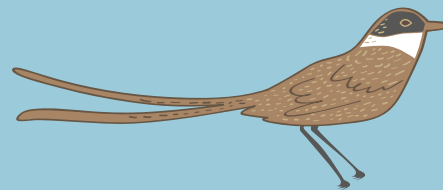
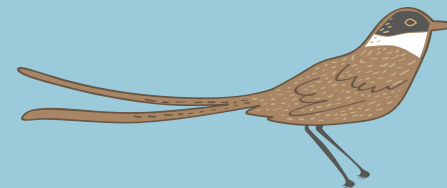
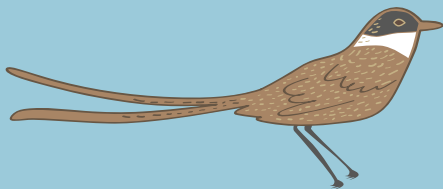
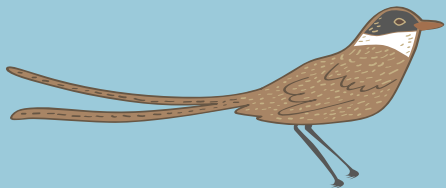
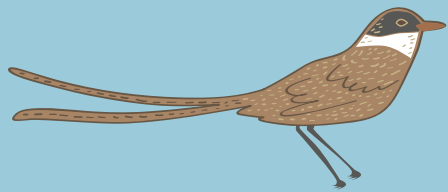


6

SEIS FWOTSAJ  
SEIS SERPIENTES

TALES CHOSTIYELIS  
TRES TIJERETAS

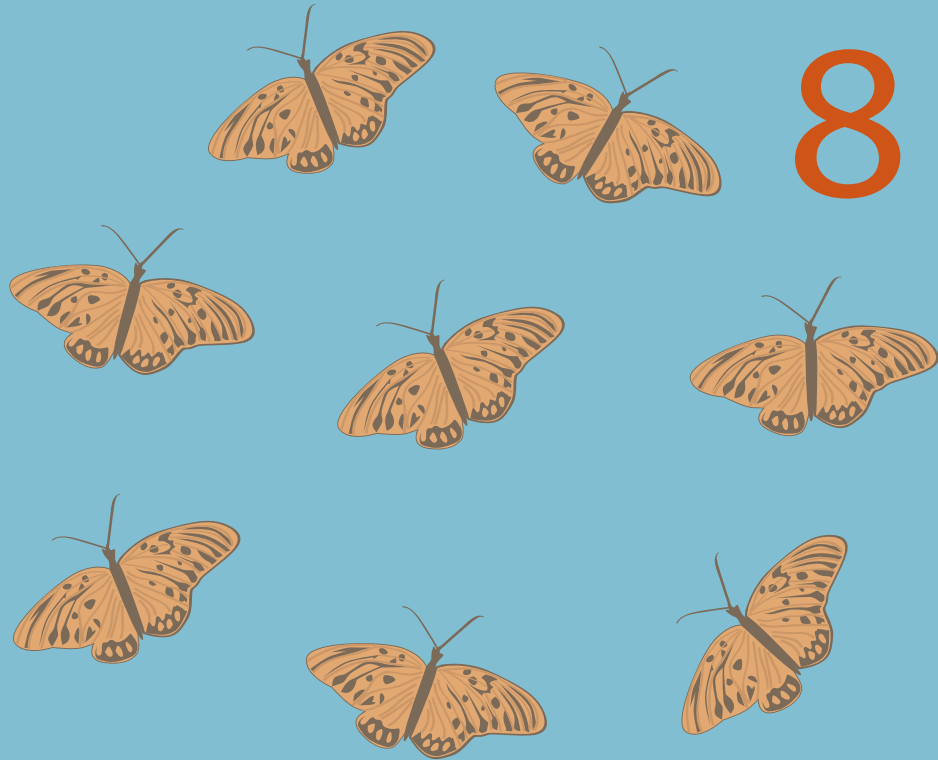
3



2

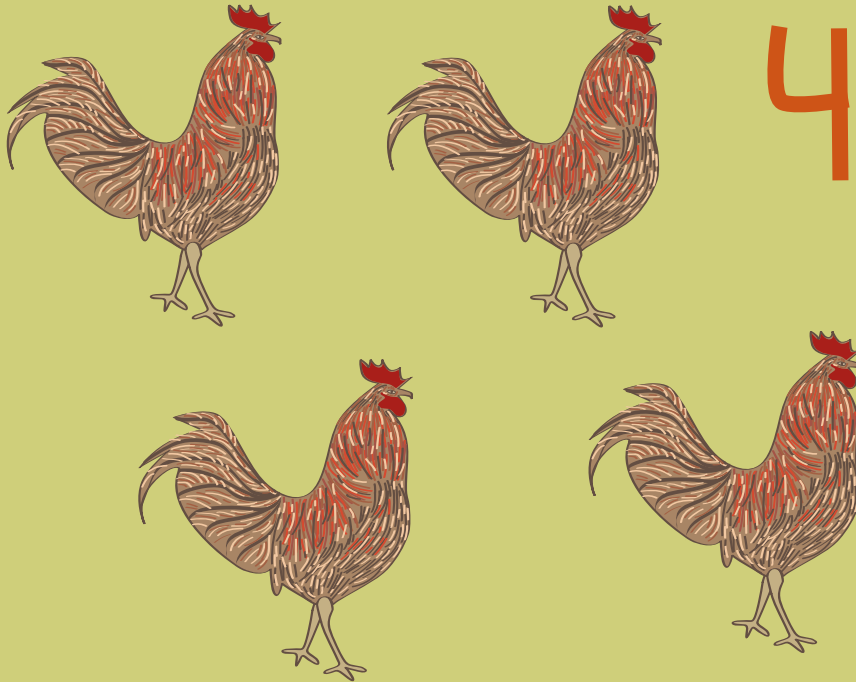
LUS CHOSTIYELIS  
DOS TIJERETAS

OCHO CHUKUK  
OCHO MARIPOSAS



LAYES FWIS  
DIEZ SANGUITJUELAS

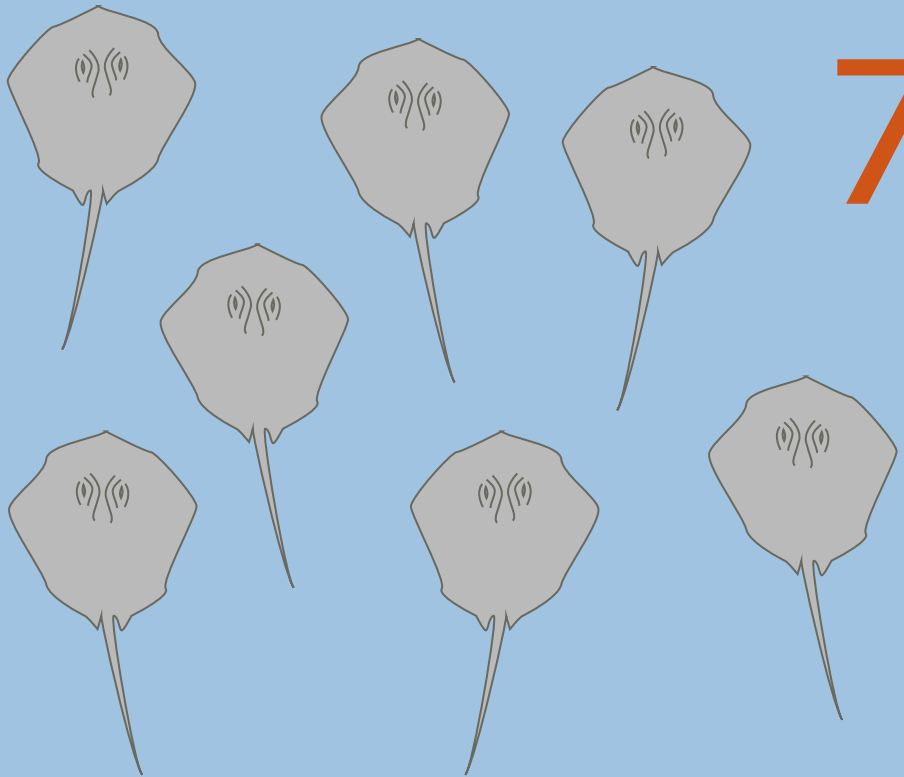
KWATLU HU'U  
CUATRO GALLINAS



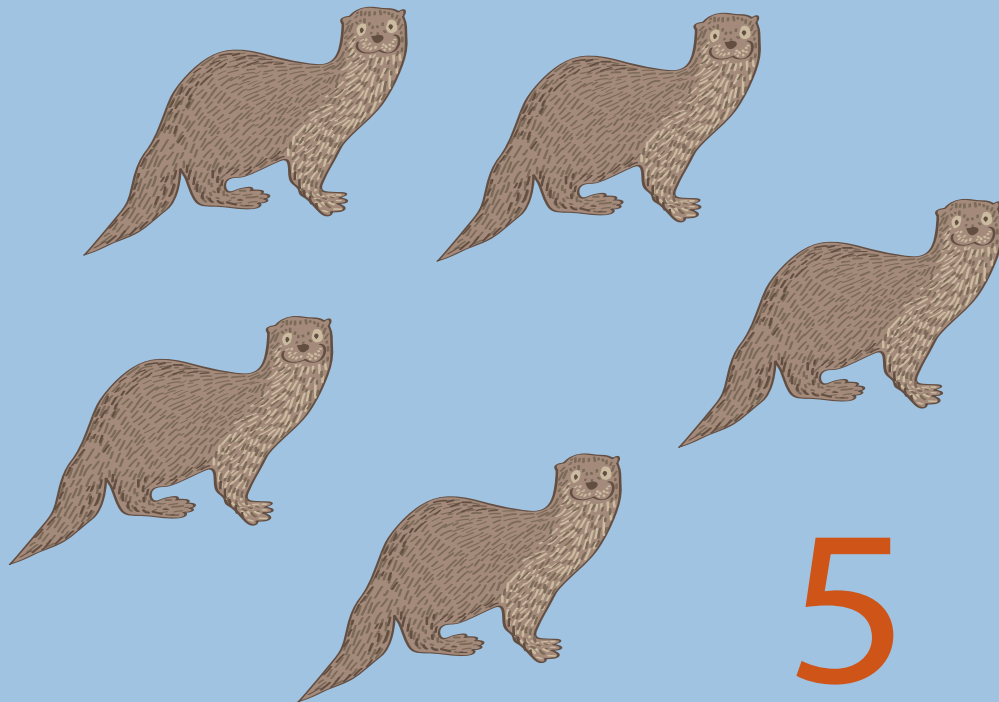
NWEWE HU'U  
NUEVE GALLINAS

SIETE PUFWLHIN

SIETE RAYAS



7

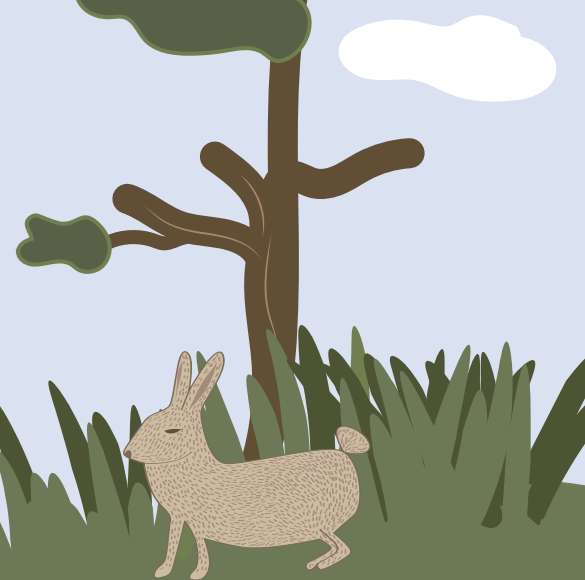
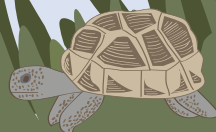


5

SINKU ONHOLOTAJ

CINCO NUTRIAS

¡ATHANA TITHATHUMCHE LAW'ETES HOTENA!  
¡AHORA VAMOS A ORDENAR LOS NÚMEROS ASÍ!



1

2

3

4

5

6

7

8

9

10



¿AP HOTE IHI? NAKUNTA TSHOTY  
TOJ IHI TANYHI  
¿CUÁNTOS HAY? CONTEMOS ANIMALES  
DEL MONTE

